Vol. III No. 46

Tuesday, December 7, 1943

COUNCIL

## **Butte Election** Set For Dec. 21

Butte's temporary election commission of three men was chosen yesterday to supervise the second election of permanent councilmen which will be held Tuesday, Dec. 21, to elect the 32 councilmen councilmen who will take office on Jan. 1. On the election commission are Harry Miyake, Keizo Ishizu, and Sadao Yamaguchi.

Nomination of three or more aligible candidates will be made immediately in each residential block at a mass moeting of qualified elestors of each block, Miyake said.

### ALL 18-YEAR-OLDS ELIGIBLE TO VOTE

Any Canal resident 18 years of age or older is resident 18 eligible to vote in the fortherming discremdlection of the Canal Councilmen on Doc. 14, declared Shig Nakagaki, chairman of tho Canal Election Commission. Nagalaki corrected a misquoto by the NE S-COURIER

## FARM PROGRAM FOR 1945 FISCAL YEAR RELEASED

With the aim to make superintendents. Rivers as self-sustaining as possible, the farm pro-gram for the 1945 fiscal year was outlined by the farm, division . tog . ther with Ernost Reed, WRA chief of Agriculture, announced David Rogors, farm

## WAR TRAINING COURSE REDUCED

Bocause of recent changos in the allocation of oggs will also be accolorfunds for War Industries Training Program, it b c-comes impossible to continue courses as originally planned, stated W.C. Saw yor, supt. of education. Saw-

. Until new and more dofinite plans are made, tho auto mochanics classes, ono oach in Butte and Canal, will romain the only classes operating under War Industries Training Program funds, said Sawyor.

that those residents on list wero tha stop not oligible.

(continued on page 3)

## ARNOLD SAYS RELOCATION IS INDIVIDUAL PROBLEM

The WRA is the machinery that the evacuees can use for resettlement; the actual decision and planning is an individual evacues problem, declared E. G. Arnold, WRA relocation Washington, chief from this morning.

Arnold stated that the WRA is well aware of the complexity of problems which face evacuoss. He said that for this reason the relocation program is trested as one in which the ovacuous can contribute e great doal.

He explained that the WRA cannot nor does it intend to force evacuoes to resettle, that the WRA

a de Para de la la francia.

will advise in the planning and facilitate resettlement once the decision is made

Arnold and Luther Hoffman, Rivers' deputy director on detail to WRA relodivision, cation will bo here until Friday.

## WAR DEAD

soldiors and Amorican civilians, among them many nisei, who died at Pearl Harbor and in subsequent actions, will be honored tonight, Dec. 7, at a special service sponsored by the Butte Young Buddhists at Temple 63 beginning 8 p.m.

Hugo W. Wolter, com-

Meat production will be speeded up with plans to double the present supply. Rivers' pastures will be used for livestock earmarked for project con-However, sumption only. gotting with overything difficult to obtain from outside sources, some will be used to help Poston with its meat supply. Production or milk and atod.

Vogotable crop production will romain at this year's lovel. Vegetables will still be shipped out to other conters, but during Juno, July, and August, they will have to be shipnod in, as this contor connot produce any vegetables during that time.

It is ostimated that it will be possible for Rivers to produce 75-80% of her own food.

## CANAL FESTIVAL

Tho Canal CAS rolousod financial statement the Harvest Festival the financial for concessions as follows: gross salas-\$2420.11; oxponses-\$1210.13; not incomo-\$1211.01.

The CAS stressed that the entire 25 percent com-mission they are taking from concession sponsors is to be used for the purpose of purchasing playground materials for blocks.

minity management hoad. be the guest speaker Mill at the sorvice, which is open to the public, stated Masaji Goto, chairman. Other speakors will be the Rev. Daito Suzuki; William Nakatani, Y.B.A. representative; and Shigoo Yamabo, Buddhist ropresonatative.

## — NEWS-COURIER —

## THE CAPABLE LEAD

Having huilt up, a body that has won the respect of skeptical communities, the community councils will come up for a general election shortly. It will provide the people with an opportunity to give them a

vote of confidence.

This vote of approval soems to be assured from the talk in the center. However, it might be well to point out that as in nearly all elected groups, there are some dead-weights on the councils whose replacement by more capable persons would take the load off the others and make of the body, a more productive pooplo's organ.

The councils should not be unduly criticized parti cularly in matters of omission because they are a group of people who are not paid for their work, but do the work on the council in addition to their daily jobs. It is a big order that they care for with little incentive other than of community service. But in fairness to the majority who put their extra time into intelligent work, capable men who are willing to work, must be elected.

This leads to the contention that some of the more capable leaders in both communities did not run for election the last time. These people must be per-

suaded to run this time.

## GILANS WIN GOOD WILL

Three Rivers resettlers working on a dairy farm in South Lyons, Michigan, came in for high praise at meeting held in Oskland County, Mich., to discuss the employment in 1944 of Japanese American farmers in the dairy, fruit and vegetable farms of that area.

According to the MID-WEST TRONTIERS, a relocation

newsletter published by the Cleveland area WRA:

"Mrs. Viola Gordon of South Lyons, Michigan, owner of a large dairy farm, spoke before the group and de scribed the success she has had with Takeshi Yamada, lack of experience in job Tsurumatsu Watanabe, and Bon Tachihara who came from Cila River in July and who had no provious dairy experience. Within a few weeks, she said, they had gained the confidence, respect and gently, for you never know surrounding community and their neighbors have become gently, for you never know which one is going to lead gained the confidence, respect and good will of the

Mirs. Gordon praised the three young men for their to "the" job; it means beattitude and the manner in which they applied themselves to their work. They soon learned how to milk with machines and they became the most dependable workers on the farm. She said during the summer many times other employees left their work or failed when they were needed, but Takeshi, Tsurumatsu and Ben romained at the job and helped her over the rough spots.

The record rade by the boys has influenced the community and the spirit is one of good understanding. among employer, employee and community. It has promoted a new approciation of the Japanese American i n

that community."

### -Butte Library Notes --

"Robert's Rules of Order" is at the library societies, conventions, Written in two parts, the. and other assemblies. first is a comprehensive summary of parliamentary law, based upon the rules and practice of Congress. brothers climbing from the The second part gives a minors to the "Dedgors" simple explanation of the are also now additions.

A new reference book, mothods of organizing and conducting the business of

"Thunderheads" O'Hara and "Keystone Kids" by John Tunis, a novel of

## EVACUEES NEED EXPERIENCE IN JOB HUNTING

Dec. 2

Dear--

In New York we work on the basis of not placing evacuoes still in the conters in specific job offors on the outside Instead we prefer to develop extensive employment leads and contacts which can be utilized once the evacuoe is here. This gives us a chanco to fit the evacueo to the job, not the job to tho cvacuce. And this hes worked out very w c 1 1. Our main difficulty lies in the fact that most of the evacuees themselves do not really know where their future lies, and even if they do know this, are not willing to take jobs which do offer poseconomic sibilities for and social advancement because they may have start at comparatively low salaries. Blind alloy jobs often offer more money immediately; they should, since they lead to nothing.

Incidentally, one of the things that has concerned me since working in the New York office is the evacuees' almost complete hunting. Looking for work is an art all by itself. It involves following up ing punctual and conscientious about appointments arranged by WRA or other interested agencies with prospective employers; it means calling up to thank people who have helpod you in any way whatsoover; i t means lecking your best --wearing a clean white shirt and being smoothly shaven whon going out on such an expedition.

Every job-seeker, whether caucasian, negro, or what have you, go through a similar experience. Some ovacuoss think that only nised go through this procoss. Nothing could bo more false or more dangerous to their morale.

> Clara Clayman Rolocation Officer

## ROGERSSOLVES \$9.10 DILEMMA

The \$9.10 question which has been troubling David Rogers, farm head, for over a month and a half has finally been answered.

This sum was the amount collected on October 15 from the one-day cotton pickers on that date, a group composed of school teachers and office workers, to award the boy and girl picking the most cotton. However, there was no accurate may to detormine which single person picked the most eotton because many pickers helped to fill other bags. So Rogers was in a quandry over the money on his hends.

With Christmas drawing near, a solution suggested itself. The \$9.10 will be turned over to help pur chase candies and provide Christmas entertainment for children in both camps.

### Dec. 15 Income Tax Deadline

Evacuees having farm income subject to report and rayment of taxes under the new Pay as You-Go Income Tax Plan are reminded that Dec. 15 is the dead-line, announced Joseph Cmachi, acting project attorney.

Single persons having gross income exceeding \$500 and married persons with gross income over \$1200 during 1943, should file the doclaration forms.

Those desiring assistance may see Attornoy Omechi at the Project Attorny's office. He will be in the Canal administration building a 1 1 day Thursday, Poc. 9 and Tuesday, Dec. 14. He will be at Butto on the other days.

## APPRECIATION

May we take this opportunity to thank our many friends for their sympathy and kindness extended us during our recent hour of bereavement.

Mosuhei Okuhora

## TULE RESIDENTS OBSERVE SEVEN O'CLOCK CURFEY

Tule lake conter is a gloomy and restricted camp still under army supervision, according to William Tuttle, social welfare head, who returned Thursday afternoon from a 5-day business trip to the segrogation center where he discussed several cases with the Welfare section there.

The place is full of fences, Tuttle said. He described the 10-foot high barbed wire fence that encircles the camp, a low, yellow, wooden fence that runs parallel with the 10-feet fence about 20 yards inside, the stockage that segregates about 250 to 300 alleged "ring-lead-

## WELFARE HANDLING INTER-CAMP MOVES

When the necessity arises for a resident to transfer to or visit onother center, he must first go to the social welfare office at Butto or Canal, stated william Tuttle, welfare head.

There has been some confusion, stated Tuttle, and residents have been going to the leave office. The leave office handles only leaves to the outside; the welfare office takes care of transfers or visits to other centers.

## Midweek Co-op Relocation Pics

The last of the current series of relocation films will be shown Wednesday in Butto and Thursday in the Canal camp at 7:30 p.m. A Co-op picture, "Traveling the Middle Way in Sweden," will be shown on the same program.

Relocation films include "Manpower," "Out of the Frying Pan," "Women in Defense," and "Washington, Shrine of American Patractism."

Meet Postponed

The regular ex-servicemen's meeting scheduled for this evening will be postponed until next Tuesday evening, Doc. 14.

Tule Lake conter is a crs," and the sturdy fence comy and restricted camp that separates the Caucall under army supervion, according to William and Japanese colony areas.

Tuttle, social welfare No Japanese were workhead, who returned Thurs- ing in the administration day afternoon from a 5-day building, and Caucasians business trip to the segre- are not allowed in the gation center where he Japanese colony without discussed several cases military guard.

A 7 of clock surfew keeps all residents inside their barracks after that hour. Therefore, there is practically no activity going on during the evening. Jeeps are patrolling the blocks.

Schools are not stirted yet, Tuttle said, and no one seems to know when they will. However, small Japanese language schools have started.

Although no snow fell during his stay, it was plenty cold, the thermometer often staying at 20 degrees above zero. It was always foggy, except for about two hours of sunshine during his entire stay. Tuttle said. The stoves there are mostly coal stoves, and some burn wood.

Most of the evacuees who volunteered for work on the Tule forms have returned to their relocation centers, Tuttle said.

One encouraging thing about the center, said Tuttle, is that the social welfare section is well organized and is serving about 300 cases continually.

## HOSPITAL HEAD OF WRA DUE WED.

Dr. G.D.Carlysle Thompson, WRA chief medical officer, is scheduled to arrive towerrow on the Rivers project on a routine trip, according to Dr. Joseph McSparran, chief medical officer.

Dr. Thompson will remain in Gila from Doc. 8 through Doc. 11.

Now public health nurse for the Rivers community hospital arrived Friday in the person of Lona Biederman. Miss Biederman was the rublic health nurse in Topaz provious to hor being transferred to dila.

TO GO, Dec. 9 MINNEAPOLIS, St. Paul.

Koo Okamoto and Hide Shimizu.

Nori o

COLORADO, Granada. Alyce Yasuhira.

WENT, Dec. 2

MICHIGAN, Detroit. Slim Iwashika.

OHIO, Cincinnati.

Kiyota Shimazu.

ILLT:OIS, Chicago. Harry Toji Kurotori; al Ichiro Kataoka; Masao Sugimoto; Ray Masami Nishina.

Kito ARIZONA, Phoenix. Oishi.

VISITORS, Dec. 2

Sally ARIZONA, Phoenix. Asada.

Reo Abe and Al-Poston. fred Okohira.

Sadanori Miya-Glendale. saki.

MISSOURI, Ft. Leonardwood, Shigenobu and Rose Salm-

UTAH, Salt Lake City. Chiharu Tagami; Jerry

Doi and Frank Okada. VISITORS, Doc. 3

HLINOIS, Chicago. Eddi o Yano.

UTAH, Salt Lake City. Frank Akiyoshi and Henry

Maeyama. ARKANSAS, Comp Robinson. T/5 Youchi and Patricia Hiyama.

Jr. RED CROSS A Possibility

Mrs. Afton D. Nance, Red Cross field representative of the Pacific area, arrived in Rivers Satur-

Her purpose here was to discuss with W.C. Sawyer, school teachers and Red Cross secretaries of both communities, possibilities Junior Rod of organizing Cross unit in Rivers.

Pumphlets will be sent hore and thore will be future meeting for further discussion.

Prior to Mrs. Nance's arrival in Rivers, she vi sited Poston and stated that Poston is roady to organizo a Junior unit.

#### CANAL NOTE

Rosidents are asked to refrain from taking, toaring or marring the posters on the bulletin boards in any way, as the Canal CAS noods them for the files.

#### WASHINGTON: RELOCATION Officer Here

Residents interested in relocating in the New York, Baltimore, Mashing-ton D.C. area will find the answers to many of their problems in the outside employment office, 69-6 from J.E. Penery; relocation officer f r o m Washington D.C.

He will discuss occupational, housing, resettlement, and other problems of the area.

Penery arrived in Rivers late Sunday night and expects to stay for a week.

#### Winter feed for Cows Assured

The storing of 900 tons of silage for the dairy cows has been completed, announced David Rogors,

Hotbeds for sweet potatoes to be planted next now being made. yoar are

#### ADULT ED. OPENS NEW CLASSES

Now Japanese class for Caucasians is now being held at 43-11-A on Mondays and Thursdays at 4:45 p.m. undor Toshiko Imamura. All intorested porsons aro urged to attend.

Poultry class for both men and women is now i n session every Tuesday evening from 7:30-9:30 under Bruce Clover. Issei, a s well as nisei, are urged to attend, as an interpreter will be present.

## Aletha Powell New 15 Secretary

Miss Aletha Powellwas assigned Vosterday socrotary to Internal .socurity Chief Fred Graves, replacing Miss Karon Kehoe, who transferred to the adult education department.

Miss Powell came from Indianapolis, Indiana, where she worked for the Puro Oil Company.

VITAL STATISTICS Doc. 2-To Mr. and Mrs. Shoichi Haranaga, 22-10-A,

a girl. MARRIAGE

Doc. 5- Mary Iwamura, 21-5-D, Solma, to Bon Abo, 74-10-B, Kingsburg.

## Rohwerite Killed In Auto Accident

One Rohwer resident was injured in an automobile accident five miles south that relocation center ŏf on Nov. 23, the Rohwer Outpost announced.

The dead is 20-year-old Mrs. Teruko Usui, and the injured are Mrs. Fudo Yamaguchi; Mrs. Sumiko Yamaguchi and Eddie Nagayama, all riding on a government pick-up truck driven by Project Steward L.A. May. The driver and the two other evacues passengers escaped unharmed.

May was driving back from McGohee to the center with his six passongers whon his truck collided with a van of the Parker Transfer Truck Co.

#### CANAL COUNCIL NOMINEES

(Continued from page 1) Nomineos and represented blocks are as follows:

Block 3, M. Sano, M. Okumoto, E. Kasugai; Block 4, T. Fujikuni, H. Kojima, Y. Muramatsu, G. Yamaguchi; Block 5, B. Matsumoto, B. Matsuura, K. Yamasaki; S. Nakagaki; Block 6, F. Sasaki, S. Jio, A. Hayashi, B. Yamada, G. Kibota, J. Hayashi, S. Terasaki, S. Yamanaka, S. Ishii; Block 7, K. Kirihara, E. Tanaka, T. Hayashida, G. Shira; Block 8, E. Ishii, W. Kon-ya, K. Hiyama; Block 9, B. Iida, K. Arifuku, F. Wakida, K. Misaki, J. Hamada; Block 10, J. Imada, F. Totsubo, K. Harada; Block 16; Dr. Nishi, I. Dotemoto, I. Shimizu, S. Miyamoto; Block 20, B. Fukužawa, S. Sasaki, E. Abo; Block 21, H. Yoshimi, Y. Shiomoto, N. Fükuchi; Block 22, C. Yamaguchi, T. Yamane, G. Kawahara; Block 23, T. Mori, M. Morishima, Iwatsubo, G. Yokoyama, J. Morita, Block 24, G. Fujiwara, S. Butsumyo, K. Otsuka, T. Morishita, F. Kodama; Block 25, T. Horiuchi, M. Daita, S. Hirai, S. Okomoto, K. Kato; Block 26, M. Ando, K. Hemada, T. Yoshimoto, T. Kavano; Block 27, T. Mori, F. Honda, Y. Yamada, G. Okazaki, S. Kako.

## ✓ AND PICK

AUTO MECHANIC-Ohio.

Six auto mochanics urgently needed by truck line operating 6 0 or more trucks. Men must furnish own hand tools of believe per hour for 54 hours per week. No evertime except in emergency on Sunday with time and a half paid.

TYPIST-Ohio.

One typist and dictaphone operator requested for secretarial position.

42 hours per week, \$115 per month.

OFFICE CLERK-Ohio.

Three openings avail-able for girls to work availin office. Work can be taught to my porson having at loast a high oducation. No Inchos practical experience in stonography or bookkooping required. Work consists of posting, typo roports, filing, and other clorical works \$25 por weok.

DOMESTIC-Penn.

Couple required to do genoral housework, plain cooking and laundry. Employer has bondix automatic washer and cloctrical mangle. \$60.00 por month couple plus an apartment of two rocms and both. Family with a child will be considered. BORATORY AND X-RAY TECH.

IABORATORY AND K-RAY TECH.
Michigan. Two openings available for girls to work in 20-bed hospital as laboratory and K-ray technician. If girls do not have K-ray experience, rotehologist will teach technique. Position is permanent. Employee may live at the nurses home. Board, laundry, two uniforms a wook included with salary.

DOMESTIO-Ohio.

Two girls requested to share general housework, plain cooking, loundry and other work. Minimize salary of \$50 per month each plus maintenance.

#### SCOUTS MEET

An important mass Scout moeting will be held tonight, 7:30 at the Scouthouse. Members are requested to be present. NOSEI HELPS DEFEND VVORK OF MARITIME UNION

Nisoi John Saito is pictured in last Tuesday's P.M. as a member of the National Maritime Union whose ships are carrying war supplies to U.S.

troops overseas.

Saito is pletured in Pole with six other merohant seemen, holding a jagged piece of an exploded Liberty ship which was carrying supplies to Sicily, as an answer to

## NISEL ATTEND STATE CONFAB

As part of their pursuit of democratic ideals and Christian principles, the delegates attending the recent 3-day Intorcollegiate Christian conference resolved to "apread better words about evacuous"

Six dologates from Rivers were the enly Japanese Americans in attendance, aside from two nisei from the near-by Tempe University. Fighty-three dologates from throughout Arizona were present.

## "THANK YOU"

In behalf of the conal community, we wish to acknowledge the generous donation of \$17.00 from the Moss Operations workers, for the purpose of filling the balance of \$320.00—the estimated amount for the block playground fund.

CANAL CAS

#### LEADERS VISIT

Representing the National YWCA, Mrs. Edmenya Grant and Mrs. Marion Wreath arrived yesterday to help set up a "Y" program which may prove of value to relocation, according to John C. Welles, CAS director.

CAS directors.

They were scheduled to have spoken in Canal yesterday, and will speak in Butto today to the leaders of all organizations in both communities.

Mrs. Grant and Mrs. Wreath plan to leave tomerrow for Los Angeles. Wostbrook Peglor's attack against the N.M.V. On the hulk of the exploded ship is carved: "Our answer to W. Peglor. The crow of this ship gave their lives."

Pogler last summer attacked the N.M.U. as "one of our most dangerous unions," a Communist front and political fifth column which "wants to take-over all our morehant vessels now afleat." He painted the morehant seemen as disorderly Rods doing a sloppy war jeb.

The N. M. U.'s ensuer recomes from a Liberty ship which was attacked when the convey was off the coast of North Africa, says Pak. The resulting emplosion killed all but three of the crove

John Saito and his follow morehant soamon word on the convey that saw the Liberty ship explode, probably from submarine torpedoes.

## Child's Health Talks Schedule

Dr. K. Kiyasu will speak on "Child Hygione and Hoalth," Thursday, 4 p.m. at 41-11-D and Friday, 4 p.m. 74 rec hall.

Dr. Klyasu is a nationally-recognized specialist in pediatries, which in five cent words means child specialist.

All those interested are welcome to attend the talks, which will be given in both Japanese and English. He will discuss prochutions that prents should take for their children's health

Blocks To Have

Xma's Program's
Initiated by the GAS,
plans are being laid for
block Christmas parties on
Christmas Eyo. Rach block
is free to improvise its
own program, but light reresiments will be furnished by the moss operations.

Christmas troos will be missing this year, revealed Shotare Hilda, CAS coordinator, despite CAS offens to get them.

# BLOCK 28, 7, G 66, 3, CARDINALS, 3, ROBIN HOODS, I Block 28 stepped into With Ed Nakamura best- once postponed Will b

undisputed leadership of Inter-Camp Baseball League at the end of fifth week's play with a 7-3 triumph over G 66 lest Saturday efternoon.

George Matsuda took the win, scattering 8 saftios and bosting Mit Mitani.

Behind the three-hits apiece by Mich Iwao and Joo Osada, Block 65 also took a win, downing White Sexs 11-8. Yoshi Hirota and Pounuts Takata shared the win, giving up 9 saftics while mates collected 11.

ing Ted Imura, Cards handed Robin Hoods their first defeat.

The winners held a 3-0 shut out until the minth.

Because Card's win over Robin Hoods put them in a tie with G 66 for fourth spot, a play-off for that position will be hold next Sunday with G 66 traveling to Cond. to meet Cards, said Kon Zonimura, leeguo director.

The first-four are to enter a championship playoff. The Robin Hoods-White Soxs tilt which was Northwestern, Southwestern

## RAMBLERS, DON BABES TRIUMPH

First-round-winning Ramblers and Don Babes took wins in Southwestern pigskin circuit's secondround opening with victorios - over: Wolverines 20-6. and Black Hawks 13-6 rospectively, lest Saturday.

Ramblers lefthalf Shosan Shimasaki, Rightend Ken Tashiro and Leftend Taka Hamamoto each crossed over into pay-dirt once aniece. Hamamoto and Fullback Shig Kaida each added a conversion. Leftend Simon Sato scored Wolverines lone touchdown.

Rightond Shig Kawata and Roserve Fullback Teruo Kozaki of Don Babes and Black Hawk Quarterback Willie Mukai each were credited with a touchdown in the other tussle, and Don's fullback, Kiyoshi Akai added a conversion.

#### STANDINGS

INTER-CAM	P BA	BASEBALL		
Team	W	L	Pct.	
Block 28	4	1	800	
Robin Hocds	3	1	750	
Block 65	3	2	600	
G 66's	2	3	400	
Cardinals	2	3	400	
White Soxs	0	4	000	
		-		

#### EDDIE OGURA IS SINGLES WINNER

Eddie Ogura casily do-feated Shigoji Nakano in the finals of a Butto Men! Not Single Tournament Lost Sunday.

The former California Amnteur Japanese Men's Singles Champion won hands down 6-1, 6-1.

once postponed will be played out on Saturday in Canal.

SCORE BY INVINGS RHE Block 28 020101210 -7 10 2 G 66's 000020001 -3 RHE SCORE BY INTINGS Block 65 302202011-11 12 5 W. Soxs 450000100- 8



#### Canal Cage: Solons Flatten Rockets 39-30

Of the three eage battles shown in Canal during the week-end, the Canal-Butto Phalanx tilt was the most rigged, the Solons-Rocket encounter the Solons-Rocket encounter the worst trauncing, and the Vikings-Cards Jr. fray was the most spectacular.

Bouncing onto the court in high fever, the Butte Phalanx team started the battle off in a non-tooboastful tilt. Swishing the net, point for point, the Ganal "Y" trailed 12-14 at the half time. Then revengefully coming into the court in the second half, Butte managed finally to rough their way to victory by a scent five point load, 25-20.

In the Rocket-Sdon game. the tricky Muranishi-Oto-Kuge combination zipped the Solons to a huge half-time lead and a consequent 39-30 triumph over the Rocket. It was only in closing quarter that Rocket's Yeno found his eye to make the game the "not too bad of a smearing."

For: the night, cap, the Vikings barely lost cut to a fast-moving and "tireless " Card Jr. team by a close 30-34, and Vikings failed to make the contacts with the meet. With the Cards dumping the initial bucket, the Viks trailed throughout the ontire fray with the exception of the second quartor.

Steging a last minuto lly, the Viks triwaph rally, profession, towering Toru Ryono, shipped hock-shots into the net, to saw down the humiliating nine point trailing to a somewhat bitter four digit defeat.

## Second-Round Play Cubs, Hellcats

**Are Victorious** Hollcats Santa Anita scoring late in the final qquarter squeakod by Huskies 7-6 in Morthwestern grid league's secondround opener last Sunday oftomoon. First - roundwinning Cubs took the morning game over Gor 11's

Fullback Alfred Liyagishima's 20-yard pass to leftend Yosh Hirota gave Huskies a 6-0 lead in the second. Hirota conversion attempt was blocked.

Helleats put on the finishing touches. Fullback Tako Iwashika en ded a 50-yard march, sweeping right ond from the sixyard mark. Lefthalf Art Mikamo kicked the conversion.

After a fairly even first half, Cubs cut loose with three rapid-succession touchdowns in the closing and opening of the their and fourth periods. Fullback Johnny Yamamoto skirted rightend for 20 yards and the first touchdown. Quartorback Tets Hasegawa's extra-pcin t kick fell short. Lefttackle Kingo Furukawa recovered Gorll conter, Easter Yamala's blocked punt for the scored tally. Righthalf Mits Taniguchi a of f-tackle slanh added the extra point.

After a 50-yard drive. Yamamoto's pass to Hasegowa added the final tcuchdown. Righttacklo Ketchup Toychara's place kick was good.

行は出来るだけ避ける一左記の二つの規則か立戦時選送局は年末の旅一基金の割当法に就いて

を求める事に盡力した

が残念ながら本年に入

欲しいと。尚同会では 完全のものを提出して

針である。尚しべらは

は食堂部が供給する方

色々とクリスマス、ツリー

十二月十日造に改めて

様にとの指令を発して

一家された。

たる厚意に感謝し居れ 雅配給部より寄附され し其不足额十七开を食

要求金額を検討したか

催し各團体の提出した

ト基金委員会は会合を 去る火曜日コーニュテナニス

年示旅行けなるく 見合せよ

尚演襲部收支の概器は

外に食糧部より寄附

も精業表は追て発表の

舞臺上にて報告したる

外出者には適用しない

こ人ろいては上記各区

提出とない

総支出 , 総收入容部門一一一居るので以下人間最下 )二二〇二三イヤー氏は之と協力し

一二九九八住民は十二月十七日よ リ一月十日追 ·間は短 期外出又は他の転住所 二食物を求める為に使 用すべからず

訪問などは出来るだけ一上再注意とれた。此の 遠感して貰いたいとの 注意を発した。併し之一されたもので通行人及 区内で野球や蹴球の球 規則は正長会議で次議 枝げ遊をしてはならぬ な球投禁止

を各区運動場及候樂 外上劉五分の三の三の

一門人への贈物又は寄

降誕祭 s贈物

保護者は飲密い調查の

上日英何れはてもよし

統八到着

之町艾松边

と題して来る九日本午 子供の衛生と健康

なるべく多数の人々の 七十四匹娱不湯で衛生 十旦金には同じく四時 右四時、四十一区十一日、 来聽を歡迎。 一割死を受けた各地教会 と到着して居る。 よりの関切が毎日続々 事会議長、水下中央区 会を組織し津田牧師が 委員長となり三宅市会

當所では降越祭委員

下時間後及日曜日にも

は軍人永久外出者、季節一子供の安全を保護する 講話をなすと。 稚園の父兄及び一般公 喜安ドクター(小兒科)は

鳥である。 基督降誕祭の

不完全の部があるので 居る。プログラムは各区 を借すずか出来る様い こへらで準備を思いて で自由に作り食物の方 各正でクリスマスパーテ 手する事が出来なかっ 祝賀準備 7t 40 基他の映画

川の町 山の市十二月八日水 女王の写真希望者は スエデンへの放 CAS又は比良時報川 其の他三つ 七月九日本 贈物をし皮いと思いす

す質成者は十一日近に 小山四0-四-C 松澤六一-10-日 里见六0-1-日

摘衣色十二月九日全生 第二四目六週間分の成

東計手八百七十五名

短期外出

B

御目出度

結婚 三月五日 原永正一家 女子 岩村メーリ(セルマ 阿都ベン(ラズバーグ

性別を調査し段も公平

協力を得て子供の年数

に分配される苦である

ニコルソン師に

の委員の下に各区長の 長、足田し入ら、主任等

会状済部に出頭すべし 他の転住所へ訪問又は 永久外出 と同部氏タートル氏は発 光通の外出数 六十四

二十二五十八

に依り当センターへの 部と各教派本部の指令 全米基督教会聯盟本 給されるだらうと。一の大半は降越祭前に配 れる八千次上のチュッキ 迷彩網基金套剪の発表 番名して返還ありたし い依れば住民に分配さし、尚摘要機以要の時 近々分配

禄には抄取らぬ、行し目 日も早くとの考ではあ るがタイプライターとタイピ ストが足りない鳥思か にも差支へなし)記入あ は文亦遠感なく「日本品 ま、 れと当局の希望を真の このらず紅顔

あと。 だ物はいつ近り置かぬ物いて完成を急いて居 利がぬやうに、久雅ん る物は真りい何人か引 掲示板に貼付けてあ

转住者~注意

50

佐木 城村 松山口

#

100

山村

地方転住会議にて次の ネアポリス市に於いて スト氏(独育)は先日ミ

様にし且っ住宅につい

て心配のない様に計ら

く一場の浜説を試え

日系人家族の転住を

ふべきである

H浦本口林

岩横坪山

五

中

四島

1

植

民地,二六家族

社会は非常によく

画

般的に言へは米人

町の川

100

看を挙げ十四日(火)本 で川の町では左記候補

選挙を行かっ

所内住民にして年龄十

宝忠法第十條に休

區遍 區

東濱有坪田福

止、夫婦者で千二百典昨年独身者で五百弗以近に納めればならぬ。

程軍軍

〈會+

常田

権を有す(何等の除外

なり

下推薦得累順人人多

+100

日系人再転住委員会

田移住(コミュニテー 位苑を一單位として集

セッ

0

野

球成 績

氏の長男岩雄軍曹引

第七六品の川上宮蔵

土

杏

トルメント)をせしめ

彼等が至に交際し得る

町の山

佐宫堤

集

雪

移住

につき考慮

佐野 春日井

4

000

森川山塩福阿福清作 原口本地部澤水紫

吉見

)|| 0) 田丁 参事宣传 補 Œ 者 中五品

憲法第一條二作一現 #

冬事員の任期は十二月

60

島田

中

得

稅

日を以

って終るの

器

紺

/全

所得税は來る十五

Ð

今晚

今畅飯食石林桐田田山井田原

廿六區 七日 吉安藤 坻内 岡本

森下

F

の牧

つあ

うた者

転住日系人を

τ

大 兒

は所得税由告書を提

出せられよ 手続は大町

本河田野

濱田旅 川の町行政第十四月人)助する。 九日(本)料設士が左記日割で接

の市行政館

。十四四十八 十旦(金) 古(年) ってゐる。

子四日(火 ) 延期 17 ることは、彼等が何等 ームかられ扱ぎにせら ない者がいきなり 番自分を當惑せし の調査もされず罪

エンスの中に投げ込ま たと去か一事である。

H

いかから 六十五 白サックス カーズ 3 811

殿を得て父母の許を訪の戦闘に参加し此程休 問中である。「日本兵の 市で應四し 市で應召し、アツウ島、千九百四十一年十月沙

屋外働きなして子供の学校送迎 月給 六十典家庭働き 夫 非常に樂な仕事です。 ハリスバーク ク屋内働き 食室

は立退當時に較べて現具れてゐる、再転住者 在はよい仕事を得て居 るが、大部分はこれは れてバーブド ワイヤフ 考へて将來を不安に思 一時的のものであると 日系人問題で常に一 9 85 ホ 夫人(三の)は死し山口筆 一不同東車 臼井輝子 で自動車事故が突発 和転住所の南五哩の処 去る十一月世三日朗 LYS! 酮 

小道具持

ŧ

一氏で他の一名の同胞(操縱者は同所生街と 夫人山口澄子夫人永山 と共に難を免れた。

(の)ペンシルバニヤ 既日系女子就職す一週四十二時間働き 週給二十五中 商店事務員、女三名 寢室借入可能 退五十四時間 記 百十五 市 女子一名 働 **沙**竹

至急六名入用運送会社自動車修繕 コロンバス市